

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Diċembru 2018 – Ryanair u Airport Marketing Services vs Il-Kummissjoni(Kawża T-165/15) ⁽¹⁾

(“Għajjnuna mill-Istat — Ftehimiet konklużi mill-Kamra tal-Kummerċ u tal-Industrija ta' Pau-Béarn ma' Ryanair u mas-sussidjarja tagħha Airport Marketing Services — Servizzi tal-ajruport — Servizzi ta' kummerċjalizzazzjoni — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajjnuna inkompatibbli mas-suq intern u li tordna l-irkupru tagħha — Kuncett ta' għajjnuna mill-Istat — Imputabbiltà lill-Istat — Kamra tal-Kummerċ u tal-Industrija — Vantaġġ — Kriterju ta' investitur privat — Irkupru — Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali — Dritt ta' aċċess għall-fajl — Dritt għal smigh”)

(2019/C 82/37)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Ryanair DAC, li kienet Ryanair Ltd (Dublin, l-Irlanda), Airport Marketing Services Ltd (Dublin) (rappreżentanti: G. Berrisch, E. Vahida, I.-G. Metaxas-Maranghidis, avukati, u B. Byrne, solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: L. Flynn u S. Noë, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament parzjali tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1227 tat-23 ta' Lulju 2014 dwar l-għajjnuna mill-istat SA.22614 (C 53/07) implimentata minn Franza favur il-Kamra tal-Kummerċ u tal-Industrija ta' Pau-Béarn, Ryanair, Airport Marketing Services u Transavia (ĠU 2015, L 201, p. 109).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Ryanair DAC u Airport Marketing Services Ltd huma kkundannati jbatu l-ispejjeż tagħhom stess kif ukoll daww sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 228, 13.7.2015.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Diċembru 2018 – AlzChem vs Il-Kummissjoni(Kawża T-284/15) ⁽¹⁾

(“Għajjnuna mill-Istat — Industrija tal-kimika — Deċiżjoni li jitkompla l-operat ta' impriża matul il-proċedura ta' falliment — Deċiżjoni li tikkonstata l-assenza ta' għajjnuna mill-Istat — Rikors għal annullament — Incidenza individwali — Ammissibbiltà — Kuncett ta' għajjnuna mill-Istat — Vantaġġ — Kriterju ta' kreditur privat — Imputabbiltà lill-Istat — Obbligu ta' motivazzjoni”)

(2019/C 82/38)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: AlzChem AG (Trostberg, il-Ġermanja) (rappreżentanti: inizjalment P. Alexiadis, solicitor, A. Borsos u I. Georgiopoulos, avukati, sussegwentement P. Alexiadis, A. Borsos, E. Kazili, P. Oravec u K. Csach, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Conte u L. Armati, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Repubblika Slovakkja (rappreżentant: B. Ricziová, aġent), u Fortischem a.s. (Nováky, is-Slovakkja) (rappreżentanti: C. Arhold, P. Hodál u M. Staroň, avukati)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 263 TFUE u intiża għall-annullament tal-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1826 tal-15 ta' Ottubru 2014 dwar għajjnuna mill-Istat SA.33797 – (2013/C) (ex 2013/NN) (Ex 2011/CP) implimentat mis-Slovakkja għall-NCHZ (ĠU 2015, L 269, p. 71).

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1826 tal-15 ta' Ottubru 2014 dwar għajjnuna mill-Istat SA.33797 – (2013/C) (ex 2013/NN) (Ex 2011/CP) implimentat mis-Slovakkja għall-NCHZ, huwa annullat.
- 2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata tbat, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk ta' AlzChem AG.
- 3) Ir-Repubblika Slovakkja u Fortischem a.s. għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

(¹) ĠU C 302, 14.9.2015.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Diċembru 2018 – Iran Insurance vs Il-Kunsill

(Kawża T-558/15) (¹)

(“Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Politika estera u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħuda kontra l-Iran — Iffriżar ta' fondi — Inkluzjoni u żamma tal-isem tar-rikorrenti fuq il-listi ta' persuni u ta' entitajiet li għalihom japplikaw miżuri restrittivi — Dannu materjali — Dannu morali”)

(2019/C 82/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Iran Insurance Company (Teheran, l-Iran) (rappreżentant: D. Luff, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u M. Bishop, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Ronkes Agerbeek u R. Tricot, aġenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikolu 268 TFUE u intiża sabiex jinkiseb kumpens għad-dannu morali u materjali li r-rikorrenti allegatament ġarrbet wara l-adozzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/644/PESK tal-25 ta' Ottubru 2010 li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li tħassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK (ĠU 2010, L 281, p. 81), tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 961/2010 tal-25 ta' Ottubru 2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 423/2007 (ĠU 2010, L 281, p. 1), tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/783/PESK tal-1 ta' Diċembru 2011 li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU 2011, L 319, p. 71), tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1245/2011 tal-1 ta' Diċembru 2011 li jimplimenta r-Regolament Nru 961/2010 (ĠU 2011, L 319, p. 11), u tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jħassar ir-Regolament Nru 961/2010 (ĠU 2012, L 88, p. 1 u r-rettifiki fil-ĠU 2012, L 332, p. 31 u fil-ĠU 2014, L 93, p. 85), li permezz tagħhom l-isem tar-rikorrenti ġie inkluz u nżamm fuq il-listi ta' persuni u ta' entitajiet li għalihom japplikaw miżuri restrittivi.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.